

WORKING WITH INTERPRETERS

A Resource for Litigants In Person

Do you need help speaking or understanding English in Court? A court interpreter can help you communicate with the Court in your language.

Swipe through to learn more about working with interpreters in Court.

Hi!

嗨

Hola!



This information has been brought to you through a joint project of the Judiciary of Trinidad and Tobago, the United States Department of State Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs, and the National Center for State Courts.

Who are interpreters?

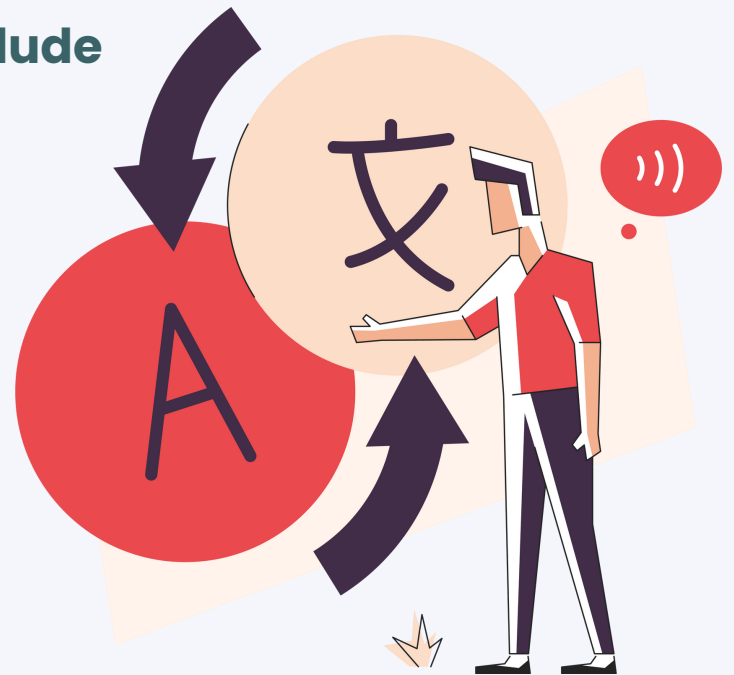
Interpreters are specially trained people who have expertise in speaking and understanding the languages and legal terms used in Court.



What will an interpreter do?

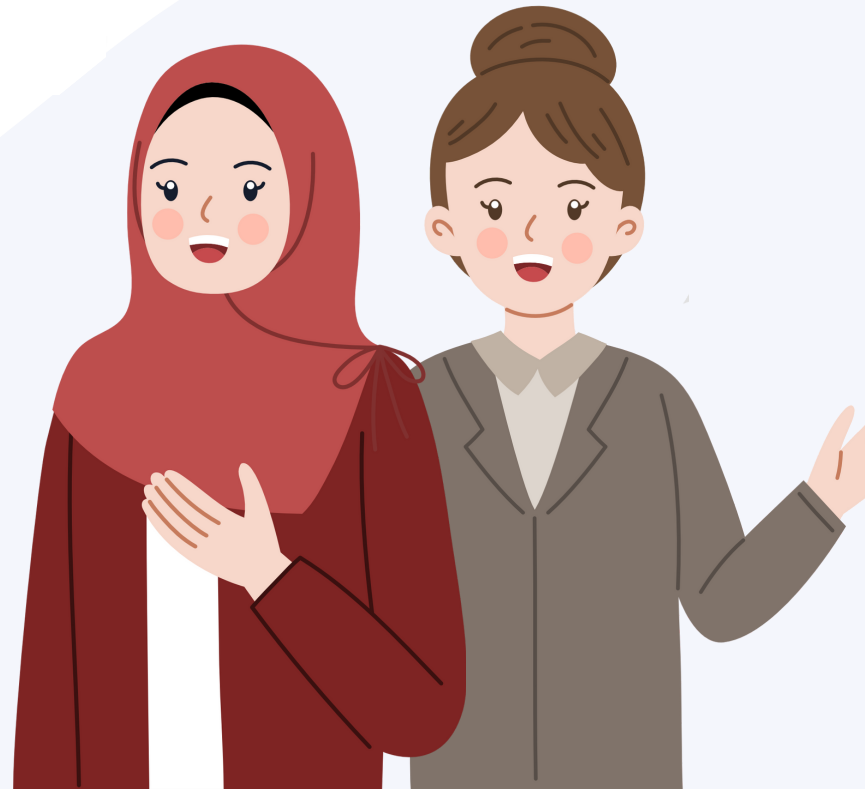
In Court, the interpreter will quickly relay what you say into English for the people in the Court to understand you. These people may include the Judge, Master or Magistrate, the attorneys, witnesses and anyone else.

The interpreter will also quickly convert what is said in Court into your spoken language so that you can follow along and respond to any instructions.



Tips for working with interpreters

- ✓ **Speak slowly and clearly.**
- ✓ **Listen only to the interpreter.**
- ✓ **Speak directly to the person speaking to you.**
- ✓ **Do not ask the interpreter for legal help or legal advice.**
- ✓ **Tell the judge or court staff if you do not understand.**



Hi!

嗨

Hola!

For more information about working with interpreters, call the Judiciary's Contact Centre at 224-5182, 62-TTLAW (628-8529) or 23-LAWTT (235-2988).



This information has been brought to you through a joint project of the Judiciary of Trinidad and Tobago, the United States Department of State Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs, and the National Center for State Courts.